

SHAD

KTM 950 SUPERMOTO '05
KIT TOP K0SP95ST



Information

Hard Equipment

Montageanleitung Topcaseträgerplatte für Topcase 37 und 46 Modell 950 Super Moto

Mounting instructions for the top case rack for top case 37 and 46 950 Super Moto model

Istruzioni di Montaggio Supporto per Topcase 37 e 46 Modello 950 Supermoto

Notice de montage Support de topcase pour topcase 37 et 46 Modèle 950 Super Moto

**Instrucciones para el montaje de la placa de soporte
para la maleta superior para las maletas superiores 37 y 46 Modelo Super Moto 950**

Lieferumfang:

1x Trägerplatte

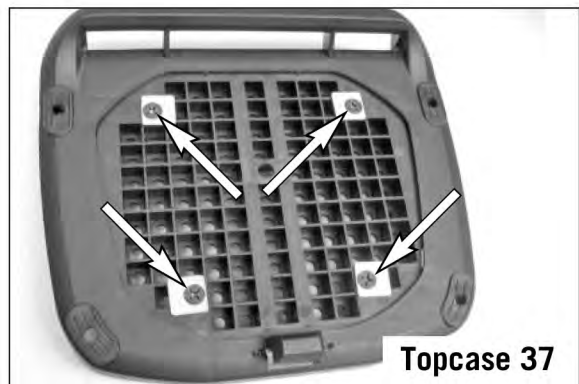
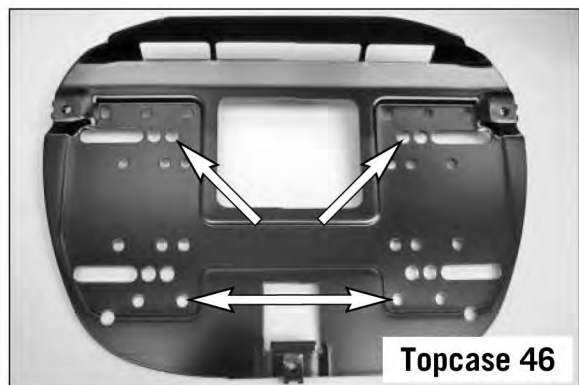
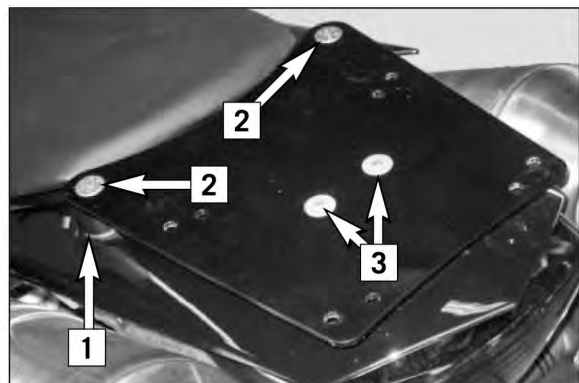
2x Senkschraube DIN 7991-M8x50

2x Büchse 21x28x21

2x Büchse 21x28x10,5

Montage

- Gebäckbrücke von Heckoberteil abschrauben und die vorderen Schrauben inkl. Gebäckbrücke gut verstauen.
- Die Büchse 21x28x21 [1] (vorne) und Büchse 21x28x10,5 (hinten) auf die Bundbüchse am Heckoberteil legen.
- Trägerplatte positionieren und mit den beigebackten Schrauben DIN 7991-M8x50 [2] (vorne) und den originalen Schrauben [3] (hinten) befestigen.



- Die Topcaseplatte vom Topcase nun auf den gezeigten Positionen (Topcase 46 bzw. Topcase 37) verschrauben.

Scope of supply:

1x Base plate

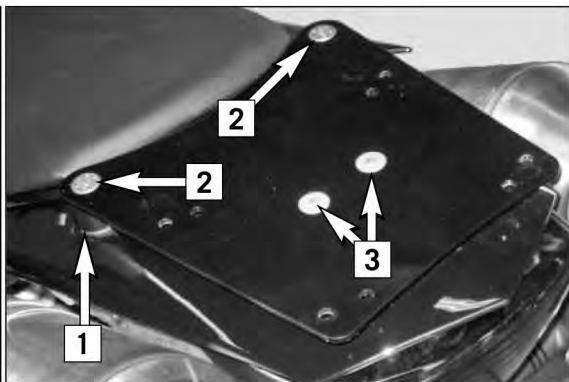
2x DIN 7991-M8x50 flat-head screw

2x Bushing 21x28x21

2x Bushing 21x28x10.5

ENGLISH

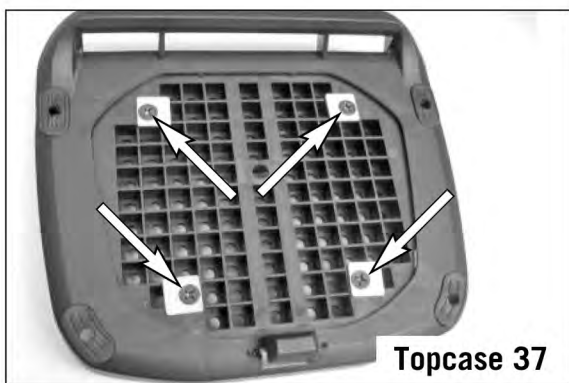
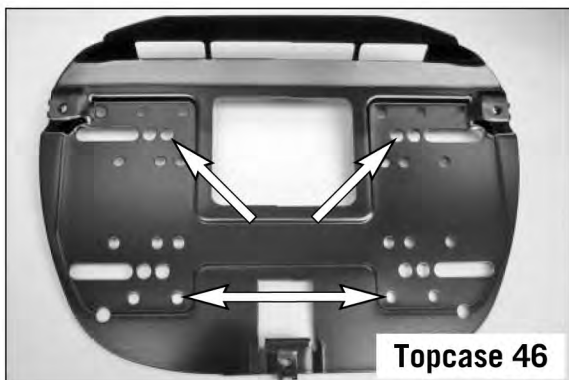
4



Mounting

- Unscrew the trunk rack from the upper rear and keep the front screws and trunk rack in a safe place.
- Place the bushing 21x28x21 [1] (front) and bushing 21x28x10.5 (rear) on the collared bushing on the upper rear.
- Position the base plate and attach with the DIN 7991-M8x50 screws included in the scope of supply [2] (front) and the original screws [3] (rear).

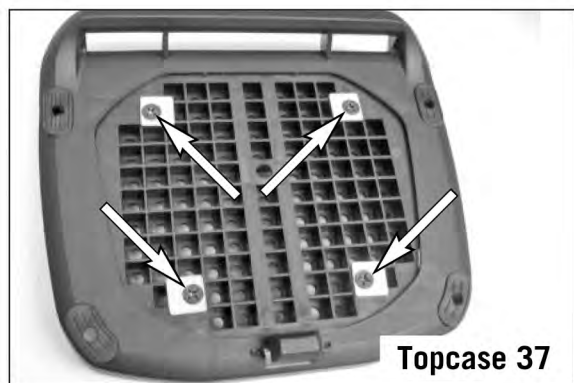
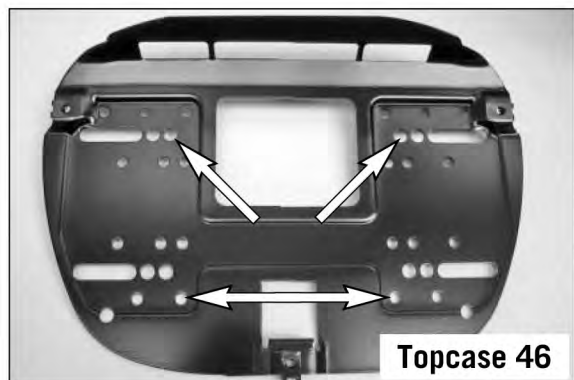
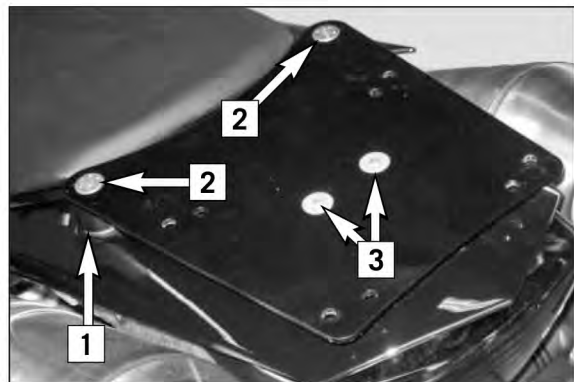
- Screw on the top case base for the top case at the positions indicated (top case 46 or top case 37).



Volume della fornitura:
N. 1 supporto per topcase
N. 2 viti TS DIN 7991-M8x50
N. 2 boccole 21x28x21
N. 2 boccole 21x28x10.5

Montaggio

- Svitare la piastra portapacchi dalla carena posteriore e conservare bene la piastra portapacchi con le viti anteriori.
- Posizionare le boccole 21x28x21 **[1]** (davanti) e le boccole 21x28x10,5 (dietro) sulle boccole flangiate della carena posteriore.
- Posizionare il supporto per topcase e fissarlo con le viti TS DIN 7991-M8x50 **[2]** contenute nel kit (davanti) e le viti originali **[3]** (dietro).



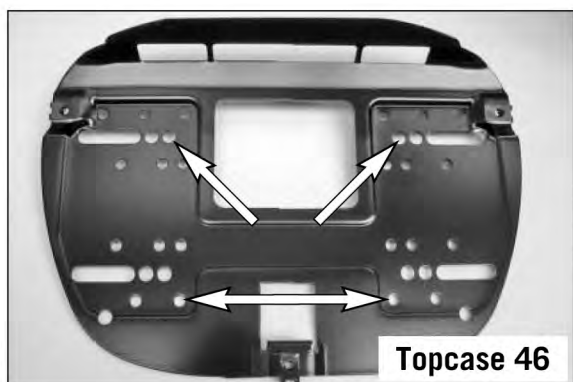
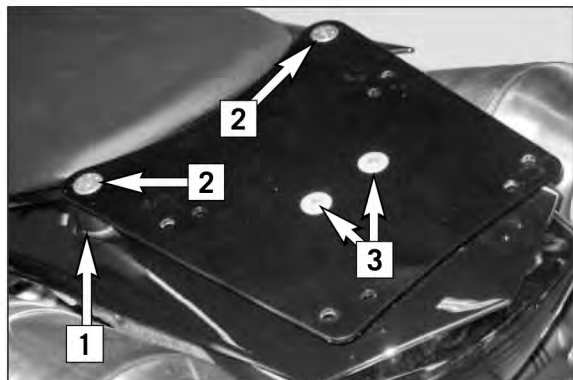
- Ora avvitare la piastra del topcase nei punti illustrati (Topcase 46 ossia Topcase 37).

Kit de livraison :

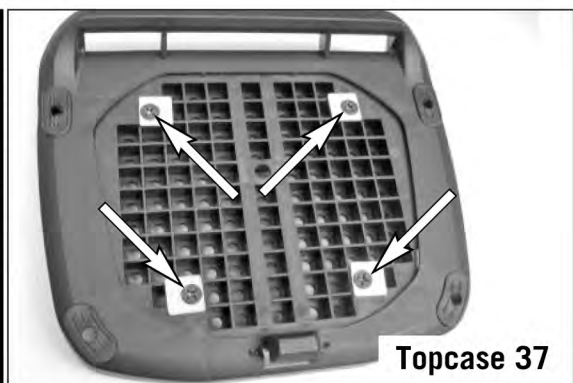
- 1 plaque support
- 2 vis à tête fraisée DIN 7991-M8x50
- 2 entretoises 21x28x21
- 2 entretoises 21x28x10.5

Montage

- Déposer le porte-paquets et le mettre de côté avec les vis avant.
- Mettre les entretoises 21x28x21 [1] (à l'avant) et les entretoises 21x28x10,5 (à l'arrière) sur les entretoises à épaulement sur l'arrière de cadre.
- Présenter la plaque support et la fixer d'une part à l'avant avec les vis DIN 7991-M8x50 [2] livrées avec le kit et d'autre part à l'arrière avec les vis d'origine [3].



- Visser alors la plaque du topcase dans la position indiquée (topcase 46 ou topcase 37).

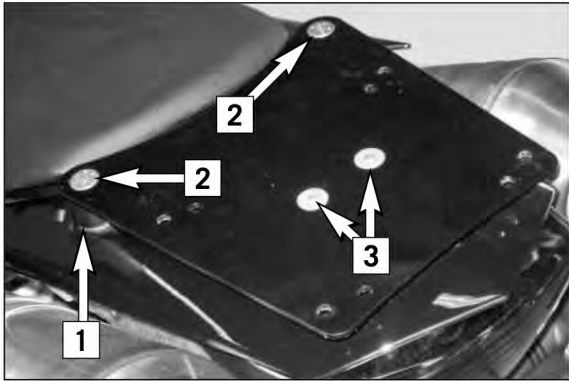


Volumen de suministro:

- 1 placa de soporte
- 2 tornillos de cabeza rebajada DIN 7991-M8x50
- 2 casquillos 21x28x21
- 2 casquillos 21x28x10.5

Montaje

- Desatornillar el puente para la maleta de la parte superior trasera y guardar bien los tornillos delanteros incl. el puente para la maleta.
- Colocar el casquillo 21x28x21 **[1]**(adelante) y el casquillo 21x28x10,5 (atrás) sobre el casquillo collar en la parte superior trasera.
- Posicionar la placa de soporte y fijarla con los tornillos adjuntos DIN 7991-M8x50 **[2]** (adelante) y los tornillos originales **[3]** (atrás).



- Ahora atornillar la placa para la maleta superior de la maleta superior en las posiciones mostradas (topcase 46 y/o topcase 37).

